

O biau paï de Contei = Le beau pays de Conthey

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **33 (2006)**

Heft 134

PDF erstellt am: **10.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-244975>

Nutzungsbedingungen

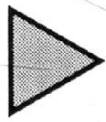
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



NOUVELLES VALAISANNES

Philippe Antonin - Philippe d'Alice, A Cobva de Conthey (VS)

O biau paï de Contei

On parle todzo mi du biau paï de Contei è on paï avoui ouna histoère di dja dè ontin. Iaé e Conte de Chavoi (Savoie) qu'on fi a guiere avoui Evequie de Chion (Sion). Chon leu qu'ion pfanto tote le veigne chu o coto. E paejan de Contei chon dè gro trahaïeu, chon achebin de vigneron e pouè de gro amateu de bève vatze. A Contei ia de biau e de gro alpadze din o tin iae réne d'Hérens e d'Evolenarde. O dzo de vouè ia de vatze patenae quie an pa de côrne, mi de groche têtine. On fi de bon fromadze, de chèri, de motte quié chon vindouae tinkie a Chion é a leu d'Etat du Valei. Din o tin on fajé de bève fite chu e alpadze, tui bean de bon fendant, pa de pekietto, on tzanta, on danthie avoui o cordéon. U mei d'ouè eire perto de groche fite, on faje achebin de petchè fajé pa pfiji a incoura. E dzin mi retze aan de biau costume, e fène avoui a berette, o falbala ü o tsapé du fite religieuse. E jome aan de gro dra avoui ouna mochette e on tzapé tö de bron abehia.

A Cobva de Contei

La trinte an, Loui Bertoze a fondo a chochiete po fire revivre o pachon, po fire cognetre u dzoéne o biau patoué da commaune. A chochiete ère cogniue din to o Valei, meime in

Le beau pays de Conthey

On parle toujours plus de notre belle commune pour sa situation géographique, son histoire très riche au carrefour de luttes interminables entre l'Evêque de Sion, les Comtes de Savoie et les guerres intestines (Conthey-Savièse). Les Contheysans ont travaillé la vigne depuis fort longtemps. Les magnifiques alpages étaient occupés par de belles Hérensardes et Evolénardes.

Aujourd'hui des tachetées sans cornes, aux grandes tétines, nous regardent sans intelligence si chère à nos belles vaches d'Hérens.

Dans le temps passé, les fêtes sur les alpages étaient fréquentes, on buvait du bon vin, pas de la piquette, on chantait en patois, on dansait et on mangeait la raclette si célèbre en Europe (AOC). On faisait aussi quelques petits péchés qui ne plaisaient pas au curé de la paroisse.

A Cobva de Conthey

Il y a trente ans, Louis Berthouzoz, notre cher régent, a fondé le groupe *Patoisants et Vieux Costumes* afin de perpétuer les vieilles traditions et le parler de nos ancêtres. Quel enthousiasme! Au début, nous étions fiers de nos beaux costumes reproduits fidèlement. Les femmes belles, gracieuses avaient le don